

SALTER

BATHROOM SCALES

Instructions and Guarantee

PÈSE-PERSONNE

Mode d'emploi et Garantie

PERSONENWAAGE

Gebrauchsanleitung und Garantie

BALANZA PARA BAÑO

Instrucciones y Garantía

BILANCIA DA BAGNO

Istruzioni e Garanziabalança Eletrónica

BALANÇAS DE CASA DE BANHO

Instruções e Garantia

BADEVEKT

Instruksjoner og Garanti

BADKAMERWEEGSCHALEN

Instructies en Garantie

HENKILÖVAA'AT

Käyttöohjeet ja Takuu

BADRUMSVÅGAR

Bruksanvisning och Garanti

BADEVÆRELSESVÆGT

Vejledning og Garanti

NEW FEATURES!

Maxview is the super size display for exceptionally easy reading. This scale features our convenient step-on operation. Once initialised the scale can be operated by simply stepping straight on the platform – no more waiting!

PREPARING YOUR SCALE

Step 1: Batteries

Insert the 4 x AAA batteries supplied into the battery compartment, ensuring the + and - terminals are correctly orientated.

Step 2: Carpet Feet

For use on carpet attach enclosed carpet feet.

Step 3: Set Time

1. Check scale is off.
2. Press and hold **SET** button until hour flashes on display. Adjust hour using ▲ and ▼ buttons (note clock is 24 hour). Press **SET** button to confirm.
3. Minutes flash. Adjust minutes using ▲ and ▼ buttons. Press **SET** button to confirm.

Step 4: Set Weight Mode

1. Press the platform centre and remove your foot. The time is displayed.
2. Press the platform centre and remove your foot. Zero is displayed.
3. Press **SET** button until kg, lb or st is displayed.
4. Wait for scale to switch off.

INITIALISING YOUR SCALE

1. Press the platform centre and remove your foot. The time is displayed.
2. Press the platform centre and remove your foot.
3. Wait for scale to switch off.

This initialisation process must be repeated if the scale is moved. At all other times step straight on the scale.

OPERATING YOUR SCALE

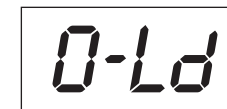
1. Step on and stand with your feet over the display.
2. When you hear a beep, step off.
3. Your weight is displayed.
4. Zero is displayed, then the time.
5. Scale switches off.

Tip: To display the time when the scale is off press the platform centre and remove your foot.

WARNING INDICATORS



'Lo' = replace battery.



'O-Ld' = Weight exceeds maximum capacity.

ADVICE FOR USE AND CARE

- Always weigh yourself on the same scale placed on the same floor surface. Do not compare weight readings from one scale to another as some differences will exist due to manufacturing tolerances.
- Placing your scale on a hard, even floor will ensure the greatest accuracy and repeatability.
- Weigh yourself at the same time each day, before meals and without footwear. First thing in the morning is a good time.
- Your scale rounds up or down to the nearest increment. If you weigh yourself twice and get two different readings, your weight lies between the two.
- Clean your scale with a damp cloth. Do not use chemical cleaning agents.
- Do not allow your scale to become saturated with water as this can damage the electronics.
- Treat your scale with care - it is a precision instrument. Do not drop it or jump on it.

TROUBLESHOOTING GUIDE

If you experience any difficulty in the use of your scale:

- Check the battery is correctly fitted.
- Check that you have selected your preference of stones/pounds, kilograms or pounds.
- Check that the scale is on a flat, level floor and not touching against a wall.
- Repeat the 'Initialisation' procedure every time the scale is moved.
- If when you use the scale there is no display at all or if **'LO'** is displayed - try a new battery.
- If **'O-Ld'** is displayed the scale has been overloaded.

GUARANTEE

GUARANTEE - This product is intended for domestic use only. Salter will repair or replace the product, or any part of this product, (excluding batteries) free of charge if within 15 years of the date of purchase, it can be shown to have failed through defective workmanship or materials. This guarantee covers working parts that affect the function of the scale. It does not cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident or misuse. Opening or taking apart the scale or its components will void the guarantee. Claims under guarantee must be supported by proof of purchase and be returned carriage paid to Salter (or local Salter appointed agent if outside the UK). Care should be taken in packing the scale so that it is not damaged while in transit. This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way. For UK Sales and Service contact HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Helpline Tel No: (01732) 360783. Outside the UK contact your local Salter appointed agent.

NOUVELLES CARACTERISTIQUES !

Maxview est l'écran surdimensionné pour un affichage ultrafacile à lire. Ce pèse-personne est très simple d'emploi. Une fois le pèse-personne initialisé, il suffit de se placer debout sur le plateau – plus d'attente !

PREPARATION DU PESE-PERSONNE

Etape 1: Piles

Insérer les quatre piles AAA fournies dans le compartiment à piles et vérifier qu'elles sont bien orientées selon leur polarité + et

Etape 2: Pieds pour moquette

Pour poser le pèse-personne sur de la moquette, fixer les pieds pour moquette fournis.

Etape 3: Réglage de l'heure

1. Vérifier que le pèse-personne est éteint.
2. Appuyer sur le bouton **SET** (réglage) et le maintenir appuyé jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote. Régler l'année à l'aide des boutons ▲ et ▼. (format 24 h). Appuyer de nouveau sur le bouton **SET** pour confirmer le réglage.
3. L'affichage des minutes clignote. Régler les minutes à l'aide des boutons ▲ et ▼. Appuyer sur le bouton **SET** pour confirmer le réglage.

Etape 4: Réglage du mode de pesée

1. Press the platform centre and remove your foot. The time is displayed.
2. Press the platform centre and remove your foot. Zero is displayed.
3. Press **SET** button until kg, lb or st is displayed.
4. Wait for scale to switch off.

INITIALISATION DU PESE-PERSONNE

1. Appuyer sur le centre du plateau avec le pied et le retirer. L'heure s'affiche.
2. Appuyer sur le centre du plateau avec le pied et le retirer.
3. Attendre que le pèse-personne s'éteigne.

Celui-ci devra être réinitialisé s'il est déplacé. Dans tous les autres cas, il suffit de monter dessus.

UTILISATION DU PESE-PERSONNE

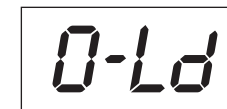
1. Monter sur le pèse-personne et placer les pieds sur l'écran.
2. Descendre une fois qu'un bip a retenti.
3. Le poids s'affiche.
4. Zéro s'affiche, puis l'heure apparaît.
5. Le pèse-personne s'éteint.

Conseil : pour afficher l'heure lorsque le pèse-personne est éteint, appuyer sur le centre du plateau avec le pied et le retirer.

VOYANTS D'ALARME



Lo' = remplacer les piles.



'O-Ld' = Le poids excède la limite maximale.

CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

- Toujours se peser sur le même pèse-personne et sur le même type de sol. Ne pas comparer les mesures d'un pèse-personne à l'autre, car les différences de tolérance de fabrication peuvent entraîner des écarts.
- Positionner le pèse-personne sur une surface plane et dure pour garantir des mesures précises et fiables.
- Se peser chaque jour à la même heure, avant les repas et sans chaussures. L'idéal est de se peser au lever.
- Le pèse-personne arrondit le résultat au nombre inférieur ou supérieur le plus proche. En cas de deux pesées donnant deux mesures différentes, le poids est situé entre les deux.
- Nettoyer le pèse-personne avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents chimiques.
- Eviter de mettre le pèse-personne en contact avec de l'eau sous peine d'endommager les composants électroniques.
- En prendre soin – c'est un instrument de précision. • Ne pas le laisser tomber et ne pas sauter dessus.

GUIDE DE DEPANNAGE

En cas de difficultés pendant l'utilisation du pèse-personne :

- Vérifier que la pile est correctement insérée.
- Vérifier que l'unité de mesure (st, lb ou kg) a été correctement sélectionnée.
- Vérifier que le pèse-personne est placé sur une surface plane et ne touche aucun mur.
- Répéter la procédure de mise en route à chaque fois qu'il est déplacé.
- Si aucune mesure ne s'affiche ou si **LO** est affiché – remplacer les piles.
- Si **O-Ld** s'affiche, la capacité maximale a été dépassée.

GARANTIE

Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique. Salter s'engage à réparer ou remplacer gratuitement le produit, ou toute pièce de ce produit, (à l'exclusion des piles) dans les 15 ans suivant la date d'achat s'il est prouvé que la défaillance provient d'une mauvaise qualité de fabrication ou de matériaux défectueux. Cette garantie couvre les parties mobiles qui affectent le fonctionnement de l'appareil. Elle ne couvre pas toute détérioration esthétique provoquée par l'usure normale ou tout dommage provoqué par accident ou une mauvaise utilisation. Le fait d'ouvrir ou de démonter l'appareil ou ses composants annule la garantie. Les retours sous garantie doivent être accompagnés du justificatif d'achat et expédiés en port payé à Salter (ou à un agent Salter agréé local, si en dehors du R.-U.) Il est conseillé de bien emballer l'appareil afin de ne pas l'endommager durant le transport. Cet engagement vient en complément des droits statutaires du consommateur et n'affecte ces droits en aucun cas. Hors R.-U., contactez votre agent Salter agréé local.

NEUE FUNKTIONEN!

Maxview ist das supergroße Display, das das Lesen ungemein erleichtert. Diese Waage ist mit unserer komfortablen Trittbetätigung ausgestattet. Nach dem Einstellen der Waage auf Null einfach durch Treten auf die Plattform bedienen; das bedeutet keine Wartezeiten mehr!

WAAGE VORBEREITEN

Schritt 1: Batterien

Die 4 mitgelieferten AAA-Batterien in das Batteriefach einlegen und dabei auf korrekte Polarität achten.

Schritt 2: Teppichfüße

Soll die Waage auf einen Teppich gestellt werden, müssen hierzu die mitgelieferten Teppichfüße angebracht werden.

Schritt 3: Zeit einstellen

1. Die Waage muss ausgeschaltet sein.
2. Halten Sie die Taste **SET** gedrückt, bis die Stundenangabe im Display blinkt. Mit den Tasten **▲** und **▼** stellen Sie die Stundenzahl ein (Hinweis: die Uhrzeitangabe erfolgt im 24-StundenFormat). Zur Bestätigung die Taste **SET** drücken.
3. Die Minutenanzeige blinkt. Die Minuten mit den Tasten **▲** und **▼** korrekt einstellen. Zur Bestätigung die Taste **SET** drücken.

Schritt 4: Wägebetrieb

1. Setzen Sie einen Fuß auf die Plattformmitte, und nehmen Sie ihn wieder herunter. Die Uhrzeit wird angezeigt.
2. Setzen Sie einen Fuß auf die Mitte der Plattform und nehmen Sie ihn wieder herunter. Es wird Null angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste SET, bis kg, lb oder st angezeigt wird.
4. Warten Sie, bis sich die Waage ausschaltet.

WAAGE AUF NULL STELLEN

1. Setzen Sie einen Fuß auf die Plattformmitte, und nehmen Sie ihn wieder herunter. Die Uhrzeit wird angezeigt.
2. Setzen Sie einen Fuß auf die Mitte der Plattform und nehmen Sie ihn wieder herunter.
3. Warten Sie, bis sich die Waage ausschaltet.

Soll die Waage an einem anderen Ort aufgestellt werden, muss sie erneut auf Null gestellt werden. Ansonsten können Sie sich von nun an sofort auf die Waage stellen.

WAAGE BEDIENEN

1. Stellen Sie sich auf die Waage. Die Füße müssen über dem Display stehen.
2. Nehmen Sie die Füße von der Waage, sobald ein Signalton zu hören ist.
3. Ihr Gewicht wird angezeigt.
4. Zuerst wird Null und anschließend die Uhrzeit angezeigt.
5. Die Waage schaltet sich ab.

Tipp: Setzen Sie einen Fuß auf die Plattformmitte und nehmen Sie ihn wieder herunter, um die Uhrzeit bei ausgeschalteter Waage anzuzeigen.

WARNANZEIGEN



Lo' = Batterie wechseln.



'O-Ld' = Gewicht liegt über der Maximalkapazität der Waage.

HINWEISE ZU GEBRAUCH UND PFLEGE

- Wiegen Sie sich immer mit derselben Waage und stellen Sie diese immer am selben Ort auf. Vergleichen Sie keine Ergebnisse, die von verschiedenen Waagen stammen, da aufgrund von Fertigungstoleranzen gewisse Unterschiede vorhanden sein werden.
- Durch Verwendung Ihrer Waage auf einem harten, ebenen Boden werden beste Genauigkeit und Wiederholpräzision sichergestellt.
- Wiegen Sie sich jeden Tag zur selben Zeit vor einer Mahlzeit und ohne Schuhe. Gleich morgens ist am besten.
- Ihre Waage wird den Gewichtswert bei der Anzeige automatisch auf das nächste Inkrement auf- oder abrunden. Wenn Sie sich zweimal wiegen und zwei verschiedene Ablesungen erhalten, liegt Ihr tatsächliches Gewicht zwischen den beiden Werten.
- Die Waage mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden.
- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in Ihre Waage eindringt, da dies die Elektronik beschädigen könnte.
- Ihre Waage ist ein Präzisionsgerät – gehen Sie also vorsichtig damit um. Lassen Sie sie nicht fallen, und springen Sie nicht darauf.

FEHLERSUCHE UND -BESEITIGUNG

Bitte beachten Sie Folgendes, falls bei Verwendung Ihrer Waage irgendwelche Probleme auftreten sollten:

- Stellen Sie sicher, dass die Batterie korrekt eingelegt ist.
- Prüfen Sie, ob Sie die gewünschte Gewichtseinheit – st/lb, kg oder lb – ausgewählt haben.
- Stellen Sie sicher, dass die Waage auf einem flachen, ebenen Boden steht und keine Wand berührt.
- Wiederholen Sie das Initialisierungsverfahren, wenn die Waage an einem anderen Ort aufgestellt wird.
- Sollte bei Verwendung der Waage keine Anzeige eingeblendet oder 'LO' angezeigt werden, versuchen Sie, ob sich dieses Problem durch Einsetzen einer neuen Batterie beheben lässt.
- Wird 'O-Ld' angezeigt, bedeutet dies, dass die Waage überlastet wurde.

GARANTIE

Dieses Produkt ist lediglich für den privaten Gebrauch vorgesehen. Salter wird dieses Produkt bzw. einzelne Teile dieses Produkts (außer Batterien) für eine Zeitdauer von 15 Jahren ab Kaufdatum kostenlos reparieren oder ersetzen, wenn sich Defekte auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückführen lassen. Diese Garantie deckt Arbeitsteile, die sich auf die Funktion der Waage auswirken. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind kosmetische Makel, die sich auf übliche Abnutzung zurückführen lassen, sowie durch Missgeschicke oder Missbrauch verursachte Beschädigungen. Beim Öffnen oder Zerlegen der Waage oder einzelner Komponenten erlischt die Garantie. Garantieansprüche sind nur mit Kaufbeleg möglich. Die Waage in dem Fall bitte an Salter (oder außerhalb Großbritanniens an einen Salter Fachhändler in Ihrer Nähe) schicken (Fracht bezahlt). Die Waage muss so verpackt werden, dass sie während des Transports nicht beschädigt werden kann. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Setzen Sie sich außerhalb Großbritanniens bitte mit Ihrem örtlichen Salter Fachhändler in Verbindung.

NUEVAS FUNCIONES!

Maxview es la pantalla de tamaño grande muy fácil de leer. Esta balanza ofrece la cómoda operación por la que sólo hay que pisar en la plataforma. Una vez inicializada la balanza se puede operar simplemente pisando sobre la plataforma – ¡sin esperar más!

PREPARACIÓN DE LA BALANZA

Paso 1: Pilas

Coloque las 4 pilas incluidas AAA en el compartimento de pilas, comprobando que las terminales + y – están correctamente orientadas.

Paso 2: Tacos para moqueta

Para usar sobre moqueta, ponga los tacos incluidos.

Paso 3: Ajuste de la hora

1. Compruebe que la balanza está desconectada.
2. Pulse y mantenga el botón **SET** hasta que parpadee la hora en la pantalla. Ajuste la hora con los botones ▲ y ▼ (recuerde que el reloj es de 24 horas). Pulse el botón SET para confirmar.
3. Parpadean los minutos. Ajuste los minutos con los botones ▲ y ▼. Pulse el botón **SET** para confirmar

Paso 4: Ajuste del Modo de Peso

1. Pulse en el centro de la plataforma y quite el pie. Aparece la hora.
2. Pise en el centro de la plataforma y quite el pie. Aparece cero.
3. Pulse el botón **SET** hasta que aparezca kg, lb o st.
4. Espere a que se desconecte la balanza.

INICIALIZACIÓN DE LA BALANZA

1. Pise en el centro de la plataforma y quite el pie. Aparece la hora.
2. Pise en el centro de la plataforma y quite el pie.
3. Espere a que se desconecte la balanza.

Este proceso de inicialización se debe repetir si se mueve la balanza. En cualquier otro momento, pise directamente en la balanza.

OPERACIÓN DE LA BALANZA

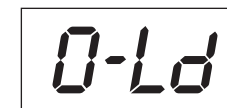
1. Pise y mantenga los pies sobre la pantalla.
2. Cuando oiga un sonido, quítese de la balanza.
3. Aparece su peso.
4. Aparece cero, después la hora.
5. La balanza se desconecta.

Consejo: Para ver la hora cuando la balanza esté desconectada pise en el centro de la plataforma y quite el pie.

INDICADORES DE AVISO



Lo' = cambie la pila.



'O-Ld' = El peso excede la capacidad máxima.

CONSEJO PARA USO Y CUIDADO

- Pésese siempre en la misma balanza sobre la misma superficie. No compare los pesos de una escala a otra ya que existirán algunas diferencias debido a las tolerancias de fabricación.
- Colocar la balanza sobre un piso duro, nivelado asegurará la mayor exactitud y repetición.
- Pésese a la misma hora cada día, antes de las comidas y descalzo. A primera hora de la mañana es un buen momento.
- La balanza redondea al alza o baja al próximo incremento. Si se pesa dos veces y resultan dos lecturas diferentes, su peso está entre las dos.
- Limpie la balanza con un paño húmedo. No use agentes químicos de limpieza.
- No deje que la balanza se sature con agua ya que se pueden estropear los componentes electrónicos.
- Trate su balanza con cuidado – es un instrumento de precisión. No la deje caer ni salte sobre ella.

GUIA DE PROBLEMAS

Si sufre cualquier dificultad en el uso de su balanza:

- Compruebe que la pila está bien instalada.
- Compruebe que ha seleccionado stones/libras, kilogramos o libras.
- Compruebe que la balanza está sobre un piso plano, nivelado y no toca contra la pared.
- Repita el proceso de 'Inicialización' cada vez que mueva la balanza.
- Si cuando usa la balanza no se ilumina la pantalla en absoluto o si aparece 'LO' - pruebe con una nueva pila.
- Si aparece 'O-Ld' la balanza está sobrecargada.

GARANTÍA

Este artículo está concebido para uso doméstico solamente. Salter se hará cargo de la reparación de este artículo, o cualquier parte del mismo (excepto las pilas), sin coste alguno si dentro del período de 15 años de la fecha de compra se puede demostrar que no funciona debido a mano de obra o materiales defectuosos. Esta garantía cubre las piezas que afecten al funcionamiento de la balanza. No cubre el deterioro cosmético causado por el uso y desgaste natural o daños causados por accidente o mal uso. Abrir o desarmar la balanza o sus componentes anulará la garantía. Las reclamaciones dentro de la garantía deben ir acompañadas por el recibo de compra y enviar por correo pagado a Salter (o al agente local de Salter si es fuera del Reino Unido). Se deberá tener cuidado al empaquetar la balanza para que no sufra daños en tránsito. Esta garantía es adicional a los derechos estatutarios del consumidor y no afecta a sus derechos de ninguna manera. Fuera del Reino Unido, diríjase al agente local de Salter.

NUOVE FUNZIONI!

Maxview è il display extra-large che consente una lettura straordinariamente semplice. Questa bilancia sfrutta il nostro pratico funzionamento 'step-on': una volta attivata, funziona salendo semplicemente in piedi sulla pedana... senza più bisogno di attendere!

PREPARING YOUR SCALE

Operazione 1: pile

Inserire le 4 pile AAA in dotazione all'interno del vano portatile, assicurandosi di rispettare la corretta polarità + e -.

Operazione 2: tappetino

Per l'utilizzo della bilancia su un tappeto, attaccare l'apposito tappetino fornito.

Operazione 3: impostazione data e ora

1. Assicurarsi che la bilancia sia spenta.
2. Tenere premuto il pulsante **SET** fino a quando le cifre dell'ora cominciano a lampeggiare sul display. Impostare l'ora utilizzando i pulsanti ▲ e ▼ (si noti che l'orologio è impostato sul formato 24 ore). Premere il pulsante **SET** per confermare la selezione.
3. Le cifre dei minuti lampeggiano sul display. Impostare i minuti utilizzando i pulsanti ▲ e ▼. Premere il pulsante **SET** per confermare la selezione.

Operazione 4: impostazione modalità

1. Premere il centro della pedana e togliere il piede. Il display visualizza l'ora.
2. Premere il centro della pedana e togliere il piede. Il numero zero viene visualizzato sul display.
3. Premere il pulsante **SET** fino a quando le unità di misura (kg, lb o st) vengono visualizzate sul display.
4. Attendere lo spegnimento della bilancia.

ATTIVAZIONE DELLA BILANCIA

1. Premere il centro della pedana e togliere il piede. Il display visualizza l'ora.
2. Premere il centro della pedana e togliere il piede.
3. Attendere lo spegnimento della bilancia.

Se la bilancia viene spostata, il processo di attivazione deve essere ripetuto. Tutte le altre volte è sufficiente salire sulla bilancia.

ISTRUZIONI D'USO DELLA BILANCIA

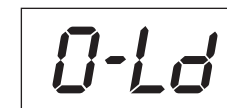
1. Salire sulla bilancia e posizionare i piedi sopra il display.
2. Scendere dalla bilancia dopo aver udito il segnale acustico (bip).
3. Il peso viene visualizzato sul display.
4. Successivamente il display visualizza lo zero e infine l'ora.
5. La bilancia si spegne.

Suggerimento: per visualizzare l'ora sul display quando la bilancia è spenta, premere il centro della pedana e togliere il piede.

INDICATORI DI AVVERTENZA



Lo' = sostituire la batteria.



'O-Ld' = il peso eccede la capacità massima.

CONSIGLI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

- Pesarsi sempre sulla stessa bilancia collocata sulla stessa superficie. Non confrontare letture di peso da una bilancia all'altra poiché si riscontrano alcune differenze dovute alle tolleranze di fabbricazione.
- Per ottenere la massima precisione e congruenza di misurazione, collocare la bilancia su una superficie piana e dura.
- Pesarsi tutti i giorni alla stessa ora, prima dei pasti e senza le scarpe. La mattina è il momento ideale.
- La bilancia arrotonda per eccesso o per difetto al valore più vicino. Se vi pesate due volte e ottenete due diverse misurazioni, il vostro peso corrisponde al valore intermedio.
- Pulire la bilancia con un panno umido. Non usare agenti detergenti chimici.
- Fare in modo che la bilancia non si saturi con acqua in quanto ciò potrebbe danneggiare le parti elettroniche.
- La bilancia è uno strumento di precisione: maneggiarla con cura. Non farla cadere né saltarci sopra.

RICERCA E RIPARAZIONE GUASTI

In caso di difficoltà nell'utilizzo della bilancia:

- Verificare che la batteria sia inserita correttamente.
- Controllare di aver selezionato l'unità di misura desiderata in chilogrammi o libbre (kg, lb o st).
- Verificare che la scala sia collocata su una superficie piana e che non tocchi contro il muro.
- Ripetere la procedura di attivazione della bilancia ogni volta che viene spostata.
- Se durante l'utilizzo della bilancia il display non visualizza nulla oppure se il simbolo '**LO**' compare sul display, inserire una batteria nuova.
- Se il simbolo '**O-Ld**' viene visualizzato sul display la scala è stata sovraccaricata.

GARANZIA

Utilizzare questo prodotto esclusivamente per impieghi domestici. Salter si impegna a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto, o i suoi componenti (pile escluse), entro 15 anni dalla data di acquisto qualora l'acquirente dimostri che il malfunzionamento dipende da difetti di materiali o lavorazione. La presente garanzia copre le parti funzionanti necessarie all'utilizzo della bilancia. La presente garanzia non copre deterioramenti di natura estetica derivanti da normale usura o danni causati da situazioni accidentali o utilizzo improprio. L'apertura o lo smontaggio della bilancia o dei suoi componenti invalida la presente garanzia. Le richieste di rimborso in garanzia devono essere accompagnate dalla prova di acquisto del prodotto e inviate con affrancatura postale a Salter (o al rappresentante autorizzato Salter del proprio Paese per i non residenti nel Regno Unito). Imballare con cura la bilancia per prevenire possibili danni durante il transito. La presente garanzia si aggiunge ai diritti dei consumatori stabiliti per legge e non li pregiudica in alcun modo. I clienti non residenti nel Regno Unito possono contattare il rappresentante autorizzato Salter del proprio Paese.

NOVAS FUNCIONALIDADES!

Maxview é o visor de grandes dimensões para uma leitura extremamente fácil. O funcionamento é muito fácil, bastando subir para cima da balança. Depois de inicializada, para que a balança funcione basta subir para a plataforma – não é preciso esperar!

PREPARAR A BALANÇA

Passo 1: Pilhas

Introduza as 4 pilhas AAA fornecidas no compartimento respectivo, verificando se os terminais + e – estão na orientação correcta.

Passo 2: Pés para alcatifa

Para utilização em alcatifa, queira instalar os pés para alcatifa fornecidos.

Passo 3: Definir hora

1. Verifique se a balança está desligada.
2. Prima e mantenha premido o botão **SET** até a hora ficar intermitente no visor. Acerte a hora usando os botões ▲ e ▼ (observe que o relógio é de 24 horas). Prima o botão **SET** para confirmar.
3. Os minutos ficam intermitentes. Acerte os minutos utilizando os botões ▲ e ▼. Prima o botão **SET** para confirmar.

Passo 4: Definir o modo de pesagem

1. Pressione o centro da plataforma e retire o pé. A hora é apresentada.
2. Pressione o centro da plataforma e retire o pé. Será visualizado zero.
3. Prima o botão **SET** até ser apresentado kg, lb ou st.
4. Aguarde até que a balança desligue.

INICIALIZAR A BALANÇA

1. Pressione o centro da plataforma e retire o pé. A hora é apresentada.
2. Pressione o centro da plataforma e retire o pé.
3. Aguarde até que a balança desligue.

Este processo de inicialização tem de ser repetido se a balança for deslocada. Desde que tal não suceda, basta subir para a balança.

OPERAR A BALANÇA

1. Suba e mantenha os pés sobre o visor.
2. Quando ouvir um sinal sonoro, desça.
3. O seu peso será visualizado.
4. Será visualizado zero e depois a hora.
5. A balança desliga-se.

Sugestão: para visualizar a hora se a balança estiver desligada, pressione o centro da plataforma e retire os pés.

INDICADORES DE ADVERTÊNCIA



Lo' = substitua pilhas



'O-Ld' = o peso excede a capacidade máxima.

CONSELHOS PARA UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

- Pese-se sempre na mesma balança, colocada na mesma superfície. Não compare pesos obtidos em balanças diferentes porque há diferenças resultantes de tolerâncias de fabrico.
- A colocação da balança num pavimento duro e regular é garantia de precisão e repetibilidade.
- Pese-se sempre à mesma hora, antes das refeições e sem calçado. Logo pela manhã é uma boa ocasião.
- A balança efectua o arredondamento para o inteiro mais próximo. Se porventura se pesar duas vezes e obtiver dois valores diferentes, o seu peso está entre as duas leituras.
- Limpe a balança com um pano húmido. Não utilize produtos químicos de limpeza.
- Não permita que a balança fique saturada de água, porque pode danificar os componentes electrónicos.
- Trate a balança com cuidado – é um instrumento de precisão. Não a deixe cair nem salte em cima dela.

GUIA PARA A RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver alguma dificuldade na utilização da balança:

- Verifique se as pilhas estão bem colocadas.
- Verifique se seleccionou a unidade que pretendia stones/libras, quilogramas ou libras.
- Verifique se a balança está colocada numa superfície lisa, nivelada e não está encostada a uma parede.
- Repita o procedimento de “Inicialização” sempre que tiver de deslocar a balança.
- Se, ao utilizar a balança, o visor não acender ou apresentar “LO” – experimente pilhas novas.
- Se aparecer no visor “O-Ld”, a balança está sobrecarregada.

GARANTIA

Este equipamento destina-se apenas para uso doméstico. A Salter procederá à reparação ou substituição do equipamento, ou de qualquer componente do mesmo (excluindo baterias) sem qualquer encargo por um período de 15 anos a contar da data de aquisição, caso se comprove que a falha se deve a um defeito de fabrico ou do material. A presente garantia inclui os componentes que afectam o funcionamento da balança. Não abrange a deterioração do acabamento provocada por uma utilização e um desgaste normais nem danos provocados acidentalmente ou por utilização indevida. A abertura ou a desmontagem da balança ou dos respectivos componentes anulará a garantia. As reivindicações ao abrigo da garantia deverão ser acompanhadas pela prova de compra e enviadas para a Salter (ou representante Salter local fora do Reino Unido), com portes de devolução pagos. Devem tomar-se as devidas precauções de embalagem para que não se verifiquem danos durante o transporte. A presente promessa acresce aos direitos que a lei confere ao consumidor e que não podem, de modo algum, ser afectados pela garantia. Fora do Reino Unido, contacte o seu representante Salter local.

NYE FUNKSJONER!

Maxview er den ekstra store skjermen for lett avlesning. Vekten er utstyrt med praktisk step-on operasjon. Når slått på kan den bli brukt ved at man ganske enkelt går på plattformen – og ikke mer venting!

GJØRE DEG KLAR

Trinn 1: Batterier

Monter 4 stk. AAA-batterier som følger med i batterirommet samtidig som du sjekker at + og - polene er riktig monterte.

Trinn 2: Teppeføtter

Ved bruk på teppe, benytt teppeføttene som følger med.

Trinn 3: Innstille tid

1. Sjekk at vekten er slått av.
2. Trykk og hold innstillingsknappen (**SET**) til time blinker på skjermen. Juster time ved å bruke ▲ og ▼ knappen (merk deg 24-timers klokke). Trykk på innstillingsknappen (**SET**) for å bekrefte.
3. Minutter blinker. Juster minutter ved å bruke ▲ og ▼ knappen. Trykk på innstillingsknappen (**SET**) for å bekrefte.

Trinn 4: Modus for å innstille vekten

1. Trykk midt på plattformen og ta foten av. Tiden blir vist.
2. Trå ned midt på plattformen og løft foten av igjen. Null blir vist.
3. Trykk på innstillingsknappen (**SET**) helt til kg, lb eller st blir vist.
4. Vent til at vekten skal slå seg av.

SETTE VEKTEN PÅ

1. Trykk midt på plattformen og ta foten av. Tiden blir vist.
2. Trå ned midt på plattformen og løft foten av igjen.
3. Vent til at vekten skal slå seg av.

Denne initialiseringsprosessen må gjentas hvis vekten flyttes. I alle andre tilfeller, gå direkte på vekten.

BRUKE VEKTEN

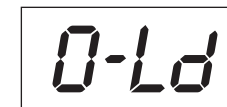
1. Gå på vekten og stå med føttene over skjermen.
2. Når du hører et bippetone, gå av.
3. Vekten din blir vist.
4. Null blir vist og deretter tiden.
5. Vekten slår seg av.

Tips: For å vise tiden når vekten er slått av, trykk på midten av plattformen og ta foten av.

VARSELINDIKATORER



Lo' = skift ut batteri.



'O-Ld' =Vekt overskrider maksimum kapasitet.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Vei deg alltid på samme vekt og samme underlag. Ikke sammenlign vektavlesninger fra en vekt til en annen da forskjeller vil oppstå på grunn av produksjonstoleranser.
- Plasser vekten på et hardt, flatt gulv for å få en så nøyaktig avlesning som mulig.
- Vei deg alltid til samme tid på dagen, før måltider og uten fottøy. For eksempel når du står opp om morgenen.
- Vekten runder opp eller ned til nærmeste vekttrinn. Hvis du veier deg to ganger og får to forskjellige avlesninger, er vekten din mellom de to.
- Tørk av vekten med en fuktig klut. Bruk ikke kjemikalier.
- La ikke vekten komme i kontakt med vann, da dette kan ødelegge elektronikken i vekten.
- Behandle vekten forsiktig – den er et presisjonsinstrument. Ikke slipp vekten i gulvet og hopp heller ikke på den.

FEILSØKING

Hvis du har problemer med å bruke vekten:

- Kontroller at batteriet er satt inn riktig.
- Kontroller at du har valgt ønsket vektenhet: stone/pund, kilo eller pund.
- Kontroller at vekten er plassert på en plan overflate og at den ikke berører veggen.
- Gjenta initialiseringsprosedyren hver gang vekten flyttes.
- Hvis det ikke vises noe på skjermen når du bruker vekten, eller hvis det står 'LO' på skjermen – prøv med et nytt batteri.
- Hvis det står 'O-Ld' på skjermen, betyr det at vekten har blitt overbelastet.

GARANTI

Dette produktet er utelukkende beregnet på bruk i hjemmet. Salter vil reparere eller erstatte et produkt eller deler av et produkt (ikke inkludert batterier) vederlagsfritt dersom det innen 15 år fra kjøpsdato kan påvises feil i utførelse eller materialer. Denne garantier gjelder deler som påvirker bruken av vekten. Den dekker ikke kosmetisk forringelse forårsaket av vanlig slitasje eller skader forårsaket av uhell eller feil bruk. Garantien gjøres ugyldig dersom vekten eller noen av vektens komponenter åpnes eller demonteres. Erstatningskrav dekket av garantien må understøttes av kjøpsbevis og returneres til Salter (eller en avtalt lokal Salter-representant utenfor Storbritannia) for avsenders regning. Vekten må emballeres nøyte, slik at den ikke skades under transport. Denne garantien gjelder i tillegg til eventuelle lovbestemte rettigheter og får ingen innvirkning på disse. Hvis du er hjemmehørende et annet sted enn Storbritannia, kontakter du din lokale Salter-representant.

NIEUWE FUNCTIES!

Maxview is een supergroot en uitzonderlijk goed leesbaar display. Deze weegschaal beschikt over onze handige opstapbediening. Nadat de opstartprocedure is doorlopen, kunt u de weegschaal gebruiken door gewoon op het platform te stappen, zonder te wachten.

DE WEEGSCHAAL VOORBEREIDEN

Stap 1: Batterijen

Plaats de vier meegeleverde AAA batterijen in de batterijhouder en let er hierbij op dat ze op juiste wijze tegen de + en – polen liggen.

Stap 2: Vloerbedekkingvoeten

Wordt de weegschaal op vloerbedekking geplaatst, breng dan de bijgesloten voeten aan.

Stap 3: Tijd instellen

1. Controleer dat de weegschaal uitstaat.
2. Houd de toets **SET** ingedrukt totdat het uur op het display begint te knipperen. Stel het uur in met de toetsen **▲** en **▼** (het is een 24-uurs klok). Druk op **SET** om te bevestigen.
3. De minuten knipperen. Stel de minuten af met de toetsen **▲** en **▼**. Druk op **SET** om te bevestigen.

Stap 4: Gewichtsmodus instellen

1. Duw met uw voet op het midden van het platform en haal uw voet weer weg. De tijd wordt weergegeven.
2. Duw met uw voet op het midden van het platform en haal uw voet weer weg. Nul wordt weergegeven.
3. Druk op **SET** totdat kg, lb of st wordt weergegeven.
4. Wacht totdat de weegschaal wordt uitgeschakeld.

DE WEEGSCHAAL INITIALISEREN

1. Duw met uw voet op het midden van het platform en haal uw voet weer weg. De tijd wordt weergegeven.
2. Duw met uw voet op het midden van het platform en haal uw voet weer weg.
3. Wacht totdat de weegschaal wordt uitgeschakeld.

Dit opstartproces moet iedere keer wanneer de weegschaal is verplaatst, worden herhaald. Wordt de weegschaal niet verplaatst, dan kunt u er gewoon op stappen.

DE WEEGSCHAAL GEBRUIKEN

1. Stap op de weegschaal en ga met uw voeten over het display staan.
2. Stap van de weegschaal af zodra u een piepje hoort.
3. Uw gewicht wordt in het display getoond.
4. Eerst wordt nul weergegeven, en dan de tijd.
5. De weegschaal wordt uitgeschakeld.

Tip: als u de tijd wilt weergeven wanneer de weegschaal is uitgeschakeld, duwt u met uw voet op het midden van het platform en haalt u uw voet weer weg.

WAARSCHUWINGSWEERGAVEN



Lo' = Batterij vervangen.



'O-Ld' = Gewicht hoger dan maximumcapaciteit.

ADVIES VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD

- Zet bij het wegen dezelfde weegschaal altijd op dezelfde plaats op de vloer. Vergelijk geen meetwaarden van verschillende weegschalen, aangezien er door productietoleranties verschillen zullen bestaan.
- Plaats de weegschaal op een harde, vlakke vloer voor de grootste nauwkeurigheid en herhaalbaarheid van de meting.
- Weeg uzelf iedere dag op hetzelfde tijdstip, voor maaltijden en zonder schoenen. Direct na het opstaan is een goede tijd.
- De weegschaal rondt naar de eerstvolgende stap naar boven of beneden af. Als u zich tweemaal weegt en twee verschillende aflezingen krijgt, ligt uw gewicht tussen deze twee waarden.
- Reinig de weegschaal met een vochtige doek. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.
- Er mag geen water in de weegschaal dringen, omdat hierdoor de elektronica beschadigd kan raken.
- Behandel de weegschaal voorzichtig; het is een precisie-instrument. Laat het niet vallen en spring er niet op.

PROBLEMEN OPlossen

Indien u problemen met het gebruik van de weegschaal ondervindt:

- Controleer of de batterij correct is aangebracht.
- Controleer of u de gewenste weergave hebt geselecteerd (kilo, st/lb, lb).
- Controleer dat de weegschaal op een platte ondergrond staat en geen muren raakt.
- Herhaal de 'opstartprocedure' iedere keer wanneer de weegschaal wordt verplaatst.
- Wanneer u de weegschaal gebruikt en er niets of 'LO' in het display wordt aangegeven, dient u een nieuwe batterij te plaatsen.
- Wanneer 'O-Ld' wordt weergegeven, werd de weegschaal te zwaar belast.

GARANTIE

Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Salter zal het product, of een onderdeel van dit product (behalve batterijen), gratis repareren of vervangen mits binnen 15 jaar na de aankoopdatum kan worden aangetoond dat het product defect is geraakt vanwege tekortschietend vakmanschap of gebrekkige materialen. Deze garantie heeft betrekking op werkende onderdelen die van invloed zijn op de werking van de weegschaal. De garantie heeft geen betrekking op cosmetische aantastingen veroorzaakt door slijtage of beschadigingen die per ongeluk of door verkeerd gebruik zijn ontstaan. Worden de weegschaal of onderdelen ervan geopend of gedemonteerd, dan komt de garantie te vervallen. Claims die onder de garantie worden ingediend, moeten vergezeld gaan van een aankoopbewijs en op kosten van de verzender worden geretourneerd aan Salter (of de plaatselijke Salter-agent indien buiten het Verenigd Koninkrijk). De weegschaal dient zodanig te worden verpakt dat deze tijdens het transport niet beschadigd kan raken. Deze handelingen vormen een aanvulling op de wettelijk vastgelegde rechten van de consument en is hierop niet van invloed. Buiten het Verenigd Koninkrijk kunt u contact opnemen met de plaatselijke, erkende dealer van Salter.

UUSIA OMINAISUUKSIA!

Maxview on suurikokoinen näyttö, jota on helppo lukea. Tässä vaa'assa on kätevä "astintoiminto". Nollauksen jälkeen vaaka toimii yksinkertaisesti astumalla suoraan astilevyille – ei enää odottelua!

VAA*AN ESIVALMISTELUT

Vaihe 1: Akut

Laita 4 AAA-paristoa (kuuluu toimitukseen) paristokoteloon varmistaen, että (+)- ja (-)-navat menevät oikein päin.

Vaihe 2: Pehmusteet

Jos vaaka asetetaan matolle, käytä pakkauksessa olevia pehmusteita.

Vaihe 3: Kellonajan asetus

1. Varmista, että vaaka on pois päältä.
2. Paina **SET**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes tunnit vilkkuvat näytössä. Säädä tunti ▲ - ja ▼ -painikkeilla (24-tunnin kello). Vahvasta painamalla **SET**-painiketta.
3. Minuutit vilkkuvat. Säädä minuutit ▲- ja ▼-painikkeilla. Vahvasta painamalla **SET**-painiketta.

Vaihe 4: Painotilan asetus

1. Paina astinlevyn keskiosaa jalallasi ja nosta jalka sen jälkeen pois. Näytössä näkyy kellonaika.
2. Paina astinlevyn keskiosaa jalallasi ja nosta jalka sen jälkeen pois. Näytössä näkyy nolla.
3. Paina **SET**-painiketta, kunnes näytössä näkyy kg, lb tai st.
4. Odota, että vaaka kytkeytyy pois päältä.

VAA*AN NOLLAUS

1. Paina astinlevyn keskiosaa jalallasi ja nosta jalka sen jälkeen pois. Näytössä näkyy kellonaika.
2. Paina astinlevyn keskiosaa jalallasi ja nosta jalka sen jälkeen pois.
3. Odota, että vaaka kytkeytyy pois päältä.

Nollaustoimenpide täytyy tehdä uudelleen, jos vaaka siirretään. Muussa tapauksessa astu suoraan vaa'alle.

VAA*AN KÄYTTÖ

1. Astu vaa'alle ja seiso niin, että jalkasi ovat näytön päällä.
2. Kun kuulet äänimerkin, astu pois vaa'alta.
3. Painosi näkyy näytöllä.
4. Näytössä näkyy nolla ja sen jälkeen kellonaika.
5. Vaaka kytkeytyy pois päältä.

Vinkki: Jos haluat kellonajan näkyvä, kun vaaka on pois toiminnasta, paina astinlevyn keskiosaa jalallasi ja nosta jalka sen jälkeen pois.

VAROITUSILMAISIMET



Lo' = Vaihda paristo.



'O-Ld' = Paino ylittää maksimirajan.

KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEITA

- Punnitse itsesi aina samalla vaa'alla ja samalla lattialaustalla. Älä vertaile eri vaakojen välisiä lukemia, sillä vaa'issa on valmistustoleransseista johtuvia eroja.
- Tarkkuus ja toistettavuus ovat parhaimmillaan, kun vaaka asetetaan kovalle, tasaiselle lattialle.
- Punnitse itsesi samaan aikaan joka kerta, ennen ruokailua ja ilman jalkineita. Hyvä aika punnita paino on aamulla ensimmäisenä.
- Vaaka pyöristää painon lähimpään lukemaan ylös- tai alaspäin. Jos punnitset itsesi kahdesti ja saat eri ukemat, painosi on näiden kahden välillä.
- Puhdista vaaka kostealla rätillä. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita.
- Pidä huoli siitä, että vaaka ei kastu kokonaan, sillä sen elektroniset osat saattavat vahingoittua.
- Käsittele vaaka varoen – se on hienomekaaninen laite. Älä pudota vaaka aläkä hyppää sen päälle.

VIANMÄÄRITYSOHJEITA

Jos vaa'an käytössä ilmenee ongelmia,

- Tarkista, että paristot ovat oikein paikoillaan
- Tarkista, että olet valinnut painoyksiköt (st/lb, kg tai lb)
- Tarkista, että vaaka on tasaisella lattialla ja ettei se kosketa seinää
- Toista nollaustoimenpide joka kerta kun vaaka siirretään.
- Vaihda paristot, jos vaaka käyttäessäsi näyttö on tyhjä tai siinä näkyy 'LO'.
- Vaaka on ylikuormitettu, jos näytössä näkyy 'O-Ld'.

TAKUU

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Salter korjaa tai vaihtaa tämän tuotteen, tai minkä tahansa tämän tuotteen osan (lukuun ottamatta paristoja) maksutta, jos 15 vuoden aikana ostopäiväyksestä voidaan osoittaa, että vika johtuu valmistusvirheestä tai viallisista valmistusmateriaaleista. Tämä takuu kattaa vaa'an toimintaan vaikuttavat liikkuvat osat. Se ei kata tavallisesta käytöstä aiheutuvaa kulumista, tai vahingosta tai väärinkäytöstä johtuvia vaurioita. Takuu mitätöityy, jos vaaka tai sen osia avataan tai puretaan osiin. Takuuvaateisiin täytyy liittää ostotodistus ja ne tulee palauttaa toimituskulut maksettuina Salter -yhtiölle (tai Britannian ulkopuolella paikalliselle valtuutetulle Salter-edustajalle). Vaaka täytyy pakata niin, että se ei vahingoitu kuljetuksessa. Tämä takuu on täydennys lakisäätöihin kuluttajaoikeuksiin, eikä se vaikuta kyseisiin oikeuksiin millään tavalla. Muissa maissa ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun Salter-edustajaan.

NYA EGENSKAPER!

Max-vy är den superstore displaystorleken för enkel avläsning. Denna vågegenskap har vår bekväma kliv-på drift. När väl igångsatt kan vågen användas genom att helt enkelt kliv rakt upp på plattformen – ingen mer väntan!

FÖRBERED DIN VÅG

Steg 1: Batterier

Sätt i de 4 x AAA batterierna som medföljer i batterifacket, se till att + och – polerna är korrekt orienterade.

Steg 2: Mattfötter

För användande på mattor, sätt fast de bifogade mattfötterna.

Steg 3: Inställning av tid

1. Kolla att vågen är avstängd.
2. Tryck och håll **SET**-knappen tills timmen blinkar på displayen. Justera timmen med hjälp av ▲ och ▼ knapparna (notera att klockan har 24 timmar). Tryck **SET**-knappen för att bekräfta.
3. Minuterna blinkar. Justera minuterna med hjälp av ▲ och ▼ knapparna. Tryck **SET**-knappen för att bekräfta.

Steg 4: Ställ in viktläge

1. Tryck på plattformens mitt och avlägsna din fot. Tiden visas.
2. Tryck på plattformens mitt och avlägsna din fot. Noll visas.
3. Tryck på **SET**-knappen tills kg, lb eller st visas.
4. Vänta tills vågen stängs av.

FÖRBEREDANDE AV DIN VÅG

1. Tryck på plattformens mitt och avlägsna din fot. Tiden visas.
2. Tryck på plattformens mitt och avlägsna din fot.
3. Vänta tills vågen stängs av.

Denna förberedande process måste upprepas om vågen flyttas. Annars kan du bara kliva rakt upp på vågen.

ANVÄNDANDE AV DIN VÅG

1. Kliv på och stå med dina fötter över displayen.
2. När du hör ett pip, kliv av.
3. Din vikt visas nu.
4. Noll visas, sedan tiden.
5. Vågen stängs av.

Tips: För att visa tiden när vågen är avstängd, tryck på plattformens mitt och avlägsna din fot.

VARNINGSINDIKATORER



Lo' = byt ut batteriet.



'O-Ld' = Maximal vikt kapacitet överskriden.

ANVÄNDNINGS- OCH UNDERHÅLLNINGSRÅD

- Väg alltid dig själv på samma våg placerad på samma golvyta. Jämför inte viktavläsningar från en våg till en annan eftersom olikheter kommer att finnas på grund av tillverknings toleranser.
- Placering av din våg på ett hårt, jämnt golv säkerställer den största precisionen och upprepning.
- Väg dig själv vid samma tidpunkt varje dag, innan måltider och utan skor. Med en gång på morgonen är en bra tid.
- Din våg rundar uppåt eller nedåt till närmsta ökning. Om du väger dig själv två gånger och får två olika avläsningar, ligger din vikt mellan de två.
- Rengör din våg med en fuktig trasa. Använd inte kemiska rengöringsmedel.
- Använd inte din våg om den har blivit genomdränkt med vatten eftersom detta kan skada elektroniken.
- Behandla din våg med försiktighet – det är ett precisionsinstrument. Tappa den inte eller hoppa på den.

FELSÖKNINGSGUIDE

Om du upplever något användningsproblem med din våg:

- Kolla att batteriet sitter i som det ska.
- Kolla att du har valt din preferens för stenar/pund, kilogram eller pund.
- Kolla att vågen befinner sig på ett platt, jämnt golv och att den inte nuddar en vägg.
- Upprepa den 'förberedande' proceduren varje gång vågen flyttas.
- Om du använder vågen och inget syns i displayen eller om '**LO**' visas – försök med ett nytt batteri.
- Om '**O-Ld**' visas är vågen överbelastad.

GARANTI

Denna produkt är endast ämnad för hushållsanvändning. Salter kommer att reparera eller byta ut produkten, eller del av denna produkt, (med uteslutande av batterier) gratis om det inom 15 år efter inköpsdatumet, det kan visas att den har slutat fungera på grund av bristfälligt utförande eller material. Denna garanti täcker de fungerande delar som påverkar vågens funktion. Den täcker inte kosmetisk förslitning som orsakats av vanligt användande och slitage eller skada orsakad genom olycka eller felaktigt användande. Öppnande eller isärtagande av vågen eller dess komponenter ogiltigförklarar garantin. Fodringar under garanti måste stödjas genom inköpsbevis och returneras med betald frakt till Salter (eller lokal Salter-handlare om det rör sig om utanför Storbritannien). Försiktighet bör iakttas i paketeringen av vågen så att den inte skadas under frakten. Detta åtagande är förutom konsumentens lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa rättigheter på något vis. Utanför Storbritannien, kontakta din lokala Salter-handlare.

NYE FUNKTIONER!

Maxview er det super-store display til utrolig nem aflæsning. Denne vægt er udstyret med vore bekvemme træd-på funktion. Når vægten er blevet initialiseret, kan den bruges ved blot at træde direkte op på platformen – uden at skulle vente!

KLARGØRING AF VÆGTEN

Trin 1: Batterier

Isæt de 4 x AAA batterier, der medfølger, i batterirummet, idet det sikres, at + og – polerne vender korrekt

Trin 2: Tæppeben

Sæt de vedlagte tæppeben på vægten, hvis den skal stå på et gulvtæppe.

Trin 3: Tidsindstilling

1. Tjek at der er slukket for vægten.
2. Tryk på **SET** knappen og hold den nede indtil timetallet blinker på displayet. Indstil time ved hjælp af **▲** og **▼** knapper (24-timers ur). Tryk på **SET** knappen for at bekræfte.
3. Minuttallet blinker. Justér minutter ved hjælp af **▲** og **▼** knapper. Tryk på **SET** knappen for at bekræfte.

Trin 4: Vægtindstillingsmodus

1. Tryk en gang på midten af platformen med foden. Tiden vises.
2. Tryk en gang på midten af platformen med foden. '0' vises.
3. Tryk på **SET** knappen indtil kg, lb eller st vises.
4. Vent på at vægten slukker.

INITIALISERING AF VÆGTEN

1. Tryk en gang på midten af platformen med foden. Tiden vises.
2. Tryk en gang på midten af platformen med foden.
3. Vent på at vægten slukker.

Denne initialiseringsproces skal gentages, hvis vægten flyttes. På alle andre tidspunkter skal man blot træde direkte på vægten.

SÅDAN BRUGER DU VÆGTEN

1. Træd op på vægten og stå med dine fødder over displayet.
2. Når du hører et bip, skal du stå af vægten.
3. Din vægt bliver vist. 4. '0' vises og derefter tidspunkt.
5. Vægten slukker.

Tip: For at vise tiden, når der er slukket for vægten, skal du trykke en gang med foden på midten af platformen.

ADVARSELSINDIKATORER



Lo' = udskift batteri.



'O-LD' = Vægten overstiger maksimum kapacitet.

BRUGS- OG PLEJEVEJLEDNING

- Du skal altid veje dig selv på den samme vægt, der er placeret på den samme gulvflade. Du må ikke sammenligne vægtaflæsninger fra en vægt til en anden, da der vil være forskelle på grund af fremstillingstolerancer.
- Placér din vægt på en hård, jævn gulvflade, det vil sikre den største præcision og gentagelsesnøjagtighed.
- Vej dig selv på det samme tidspunkt hver dag, før måltider og uden fodtøj. Når du står op om morgenen er et godt tidspunkt.
- Vægten runder op eller ned til det nærmeste vægttrin. Hvis du vejer dig selv to gange og får to forskellige aflæsninger, vil din vægt ligge mellem de to aflæsninger.
- Rengør vægten med en fugtig klud. Der må ikke bruges kemiske rengøringsmidler.
- Vægten må ikke blive gennemvædet med vand, da det kan beskadige elektronikken.
- Vægten skal behandles med omsorg – den er et præcisionsinstrument. Den må ikke tabes og man må ikke hoppe på den.

PROBLEMLØSNINGSGUIDE

Hvis du har problemer med at bruge vægten:

- Tjek at batteriet er monteret korrekt.
- Tjek at du har valgt din præference for stones/pounds, kilogram eller pund.
- Tjek at vægten står på en fast, plan flade og ikke er i berøring med en væg.
- Gentag 'Initialisering'-proceduren hver gang vægten flyttes.
- Hvis der ikke er noget display overhovedet, eller der vises 'LO', når du forsøger at bruge vægten – skal du prøve med et nyt batteri.
- Hvis 'O-Ld' vises, er vægten blevet overbelastet.

GARANTI

Produktet er beregnet til hjemmebrug. Salter vil reparere og udskifte produktet, eller enhver del af dette produkt, (eksklusiv batterier) gratis, hvis det indenfor 15 år fra købsdatoen kan vises, at det er svigtet på grund defekte materialer eller udførelse. Denne garanti dækker arbejdende dele, som påvirker vægtens funktion. Den dækker ikke kosmetisk forringelse, som er forårsaget af normalt slid og brug, eller beskadigelse, som er forårsaget af vanvare eller misbrug. Hvis vægten eller dens komponenter åbnes, vil garantien ugyldiggøres. Erstatningskrav under garanti skal understøttes af købsbevis og skal returneres fragt betalt til Salter (eller den lokale udnævnte Salter agent, hvis udenfor Storbritannien). Man skal være omhyggelig med at indpakke vægten, så den ikke bliver beskadiget under transport. Denne garanti er udover forbrugers lovbestemte rettigheder og har ingen indflydelse på disse rettigheder på nogen som helst måde. Udenfor Storbritannien skal du kontakte din lokale udnævnte Salter agent.

SALTER
HoMedics Group Ltd

PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK
www.salterhousewares.co.uk

REF: SL208 I